

TERMINE  
Sommer 2010

## Vortrag

### Generationen im Dialog

Chancen und Herausforderungen in jeder Lebenszeit

Unsere Gesellschaft veraltet. Nicht selten bekommt die ältere Generation das Gefühl, als wirtschaftliche oder soziale Belastung angesehen zu werden. Durch unterschiedliche Werthaltungen von Alt und Jung sind Konflikte vielerorts vorprogrammiert. Oftmals genügt ein kleiner Schritt, um die Perspektiven zu wechseln und so miteinander und voneinander zu lernen: Die Schatztruhe älterer Menschen ist reich an Erfahrungen, die den nachfolgenden Generationen wertvolle Lebensweisheiten mit auf den Weg geben kann. Und auch die älteren Mitmenschen werden Freude und Genuß empfinden, wenn sie das Gefühl, alles mitbestimmen zu müssen, gegen neue Freiheiten im Alter eintauschen. Der Vortrag gibt Anregungen, wie ein Dialog zwischen den Generationen zum Wohle aller Beteiligten gelingen kann.

Zur Diskussion stehen das Rollen- und Aufgabenverständnis der verschiedenen Generationen sowie Möglichkeiten der Annäherung und Kompromissfindung.

**Zeit:** Mo 31.05.10, 20.00 Uhr

**Ort:** St. Georgen, Pfarrsaal

**Referentin:** Maria Kuenzer, Landtagsabgeordnete, Vorsitzende der Landwirtschaftlichen Lebensberatung, St. Georgen/Bruneck

## Freizeit

### Märchenwerkstatt in der Natur

Ein Spaziergang in Wald und Wiese birgt viele kleine Wunder. Da sitzen Elfen in den Bäumen und Zwergenhöhlen sind unter Baumwurzeln zu finden. Da verstecken sich Kobolde und Tiere im Dickicht und kleine Helden schwingen sich von Baumwipfel zu Baumwipfel. Das und vieles mehr. Was Kinder und Eltern beim gemeinsamen Wandern durch die Natur erleben und wahrnehmen, wird als Märchen zu Papier gebracht. Ein besonderes Augenmerk legen wir auf eine einfühlsame und gewaltfreie Sprache, die mit der anschließenden Darstellung der Märchen noch einmal mehr die Beziehung zwischen Eltern und Kindern bereichert.

**Zielgruppe:** Eltern mit Kindern von 5-10 Jahren

**Zeit:** Do 15.07. und 29.07.10, jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr

**Ort:** St. Georgen, Flatschwaldle

**Referent:** Paula Maria Ladstätter, Trainerin der Gewaltfreien Kommunikation nach Marshall Rosenberg, Juristin, Barbian

**Gebühr:** 30 € pro Eltern-Kind-Paar

**Anmeldung/Info:** Bibliothek St. Georgen, Franziska Hainz, Tel. 340 9304117, bibliothek.stgeorgen@cheapnet.it oder BIWEP Tel. 0474 530 093, familie@biwep.it

## Spielenachmittage für Kinder

Langeweile in den Sommerferien? Dann komm doch zu den bereits zur Tradition gewordenen Spielenachmittagen im Flatschwaldle! Dort kannst du andere Kinder treffen, gemeinsam spielen und basteln.

Für Kinder am Mi 07.07., 21.07., 04.08. und 18.08.10, von 14.00 bis 17.00 Uhr im Flatschwaldle mit Mitarbeiterinnen des KFS St. Georgen.

# Mittendrin – Reden – (Er)leben

Familienbildung in St. Georgen

# Mittendrin – Reden – (Er)leben

Familienbildung in St. Georgen

## Eine gemeinsame Initiative folgender Einrichtungen von St. Georgen:

Bildungsausschuss, Kath. Familienverband, Südtiroler Bäuerinnenorganisation, Mallsemms, SKJ, Öffentliche Bibliothek, KVV und Grundschule.

**Gesamtkoordination:** BIWEP – Bildungsweg Pustertal

AUTONOME PROVINZ  
BOZEN - SÜDTIROL  
Abteilung 24  
Familie und Sozialwesen



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE  
Ripartizione 24  
Famiglia e politiche sociali

## Impressum:

Verantwortlicher Herausgeber: Bildungsausschuss St. Georgen,  
unterstützt von BIWEP – Bildungsweg Pustertal  
Grafisches Konzept: EG&AL GRAPHICS Bruneck  
Druck: LCS Partnerdruck, Bruneck

## Eröffnung Rodelbahn

**Zeit:** 24.01.2010, ab 14.00 Uhr  
**Ort:** St. Georgen, Flatschwaldlè

### Infoabend

## Achtsame und einführende Kommunikation in der Familie

### Worte öffnen Fenster oder errichten Mauern

Die Macht der Worte ist nicht zu unterschätzen: „Du hast aber ...“, „immer sagst Du ...“, „Wenn Du ...“, dann ...“ - Worte öffnen Fenster oder errichten Mauern. Wir alle haben das Bedürfnis, gesehen, gehört und verstanden zu werden. Ehrlichkeit, Klarheit und gegenseitiger Respekt sind Grundvoraussetzung für eine achtsame und mitfühlende Kommunikation.

Doch viel zu selten machen wir uns bewusst, wo es an diesen Qualitäten in unserer täglichen Kommunikation fehlt. Das Konzept der Gewaltfreien Kommunikation nach Marshall Rosenberg hilft dabei, bisherige Denk- und Verhaltensmuster wahrzunehmen und aufzudecken, und was am wichtigsten ist, sie umzuwandeln. Es entsteht eine konstruktive und würdigende Form des Miteinanders im Familienleben und darüber hinaus.

Der Infoabend gibt Einblick in die von P. Ladstätter geleiteten Gruppen (siehe rechts).

**Zeit:** Mo 01.02.10, 20.00 Uhr

**Ort:** St. Georgen, Grundschule

**Referentin:** Paula Maria Ladstätter, Trainerin der Gewaltfreien Kommunikation nach Marshall Rosenberg, Juristin, Barbian

### Vortrag

## Kinder einführend ins Leben begleiten

Die Sprache, die Kinder in den ersten Lebensjahren erleben und lernen, ist für das spätere Familienleben prägend. Gerade die Gefühle und Appelle zwischen den Zeilen, die sich im alltäglichen Umgang miteinander eingeschlichen haben, zeichnen die Grundstimmung zwischen den Gesprächspartnern, zwischen Eltern und Kindern.

Gewaltfrei kommunizieren bedeutet, eine Sprache des Friedens zu finden, in der sich Erwachsene und Kinder verstanden und respektiert fühlen und die jeweiligen Bedürfnisse erfüllt werden. Der Vortrag gibt eine Einführung in die ersten Schritte der Gewaltfreien Kommunikation (GFK) nach M. Rosenberg.

**Zeit:** Do 04.02.10, 20.00 Uhr

**Ort:** Bruneck, Eltern-Kind-Zentrum (ELKI), P. von Sternbachstr. 8

**Referentin:** Theodora Pechlaner, Pädagogin und Sozialberaterin, Bruneck

## Gruppe: Kinder einführend ins Leben begleiten

**Zeit:** ab Do 11.02.2010 von 20.00 bis 22.00 Uhr. Die offene Übungsgruppe findet bei genügender Teilnehmerzahl 14-tägig bis Mai statt.  
**Ort:** Bruneck, Eltern-Kind-Zentrum (ELKI), P. von Sternbachstr. 8  
**Anmeldung:** ELKI Bruneck, Tel. 0474 410 777 **Gebühr:** 5 € pro Treffen

### Gruppe

## Achtsame und einführende Kommunikation in der Familie

### Einführung in die Gewaltfreie Kommunikation nach Marshall Rosenberg

Mit der Elterngruppe werden unter zu Hilfenahme der gängigen Theorien und Forschungen Werthaltungen unserer Gesellschaft, unser Umgang miteinander und vor allem die Kommunikationsmuster im Alltag und bei Konflikten näher beleuchtet und bearbeitet.

Was verbirgt sich hinter dem Konzept der gewaltfreien Kommunikation? Wie funktionieren Beobachtung und Bewertung, wie erkenne ich meine eigenen Bedürfnisse und die der anderen? Was sind Kriterien für ein „aussichtsreiches Bitten“, wie kann ich einen achtsamen Umgang mit den anderen aber auch mit mir selbst erlernen? Fragen, die in dieser Gruppe aufgeworfen und gemeinsam beantwortet werden.

**Zeit:** Mo 08.02., 22.02., 01.03.10, jeweils von 20.00 bis 22.00 Uhr

**Ort:** St. Georgen, Grundschule

**Referentin:** Paula Maria Ladstätter, Trainerin der Gewaltfreien Kommunikation nach Marshall Rosenberg, Juristin, Barbian

**Gebühr:** 30 €

**Anmeldung/Infos:** KFS St. Georgen, Gertrud Gröber, Tel. 0474 411 053 oder BIWEP Tel. 0474 530 093, familie@biwep.it

### Freizeit

## Vater-Kind-Erlebnistag in der Natur

Einmal Papa ganz für sich alleine haben! Einmal einen ganzen Tag lang draußen sein! Der Vater-Kind-Erlebnistag bietet eine Menge Abenteuer: Wir gehen raus in die Natur und stellen uns in einer geführten Spielgeschichte gemeinsam ihren Herausforderungen! Wir feuern uns an und freuen uns über unsere Erfolge!

Wir überqueren Bäche, Pflützen und sonstige Hindernisse und springen ein, wo Not am Manne ist. Wir reden und diskutieren miteinander und setzen uns mit dem anderen auseinander. Doch am wichtigsten ist: Wir genießen die Zeit zusammen!

**Zielgruppe:** Väter mit Kindern im Grundschulalter

**Zeit:** Sa 20.03.10, von 09.00 bis 17.00 Uhr

**Ort:** St. Georgen, Flatschwaldlè

**Referent:** Valentin Piffraeder, Erlebnispädagoge, Outdoor- und Mental-Trainer, Bruneck

**Gebühr:** 30 € pro Vater-Kind-Paar

**Anmeldung/Infos:** SBO St. Georgen, Anna Pramstaller, Tel. 0474 550 277 oder BIWEP Tel. 0474 530 093, familie@biwep.it



### Workshop

## Alles ist Theater!

### Improtheaterworkshop für Jugendliche

Du hast Lust auf Spontaneität, Teamgeist und darauf, die eigene Fantasie mit anderen auszuleben? Dann bist du in diesem Workshop absolut richtig!

Das Improvisationstheater ist zudem eine ideale Übungsplattform, um konstruktiv miteinander zu kommunizieren, sowohl in Problemsituationen als auch im ganz normalen Umgang miteinander.

Improvisationstheater bedeutet, ohne Text und ohne feste Rolle auf die Bühne zu gehen und sich der Gegenwart spielerisch und vertrauensvoll hinzugeben.

Du wirst überrascht sein, wie deine eigenen Ideen und die Reaktionen deiner MitspielerInnen dich führen können!

**Zielgruppe:** Jugendliche ab 13 Jahren

**Zeit:** Mi 31.03.10, von 09.00 bis 17.00 Uhr

**Ort:** St. Georgen, Jugend- und Kulturtreff

**Referent:** Eric Ginestet, Schauspiellehrer mit Schwerpunkt Atem- & Stimmarbeit, Kommunikationstrainer, Innsbruck (A)

**Gebühr:** 5 €

**Anmeldung/Info:** Mallsemms, Lukas Neumair, Tel. 349 5151343, info@mallsemms.it oder SKJ St. Georgen, Daniel Kohlgruber, Tel. 346 3507352

### Gruppe

## Achtsame und einführende Kommunikation in der Familie

### Wir üben die Gewaltfreie Kommunikation nach Marshall Rosenberg

Schulduzuweisungen, Kritik und Negativbewertungen gehören in unserem Sprachgebrauch zum Alltag. Diese können für einen Gesprächsverlauf schwerwiegende Folgen haben.

In der Gruppe üben wir die Aufmerksamkeit und Achtsamkeit in schwierigen Gesprächssituationen. Damit werden zwischenmenschliche Beziehungen gefördert und es wird Raum geschaffen für Lösungen, die für alle Beteiligten von Vorteil sind. In den Abendeinheiten wechseln sich Einzel- und Gruppenübungen sowie Rollenspiele ab und ermöglichen die Reflexion persönlich erlebter Konfliktsituationen und praxisnahes Lernen.

**Voraussetzung:** Teilnahme an der Gruppe **Einführung in die Gewaltfreie Kommunikation** (Beginn: Mo 08.02.10, siehe links)

**Zeit:** Mo 12.04., 03.05. und 07.06.10, jeweils von 20.00 bis 22.00 Uhr

**Ort:** St. Georgen, Grundschule

**Referentin:** Paula Maria Ladstätter, Trainerin der Gewaltfreien Kommunikation nach Marshall Rosenberg, Juristin, Barbian

**Gebühr:** 30 €

**Anmeldung/Info:** KFS St. Georgen, Gertrud Gröber, Tel. 0474 411 053 oder BIWEP Tel. 0474 530 093, familie@biwep.it